

Denne tekst tjener udelukkende som dokumentationsværktøj og har ingen retsvirkning. EU's institutioner påtager sig intet ansvar for dens indhold. De autentiske udgaver af de relevante retsakter, inklusive deres betragtninger, er offentliggjort i den Europæiske Unions Tidende og kan findes i EUR-Lex. Disse officielle tekster er tilgængelige direkte via linkene i dette dokument

► **B** KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/670

af 28. april 2016

om indførelse af forudgående EU-tilsyn af importen af visse jern- og stålprodukter med oprindelse i visse tredjelande

(EUT L 115 af 29.4.2016, s. 37)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <b><u>M1</u></b>	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1092 af 20. juni 2017	L 158	8	21.6.2017



**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU)  
2016/670**

**af 28. april 2016**

**om indførelse af forudgående EU-tilsyn af importen af visse jern- og  
stålprodukter med oprindelse i visse tredjelande**

*Artikel 1*

1. Overgang til fri omsætning i Unionen af visse jern- og stålprodukter, som er omhandlet i bilag I til denne forordning, skal underkastes forudgående EU-tilsyn i henhold til forordning (EU) 2015/478 og forordning (EU) 2015/755. ►**M1** Denne bestemmelse finder anvendelse på import, hvis nettovægt overstiger 2 500 kg fastsat for hver enkelt Taric-kode og 5 000 kg for hver enkelt Taric-kode, som er underlagt forudgående tilsyn og henhørende under HS-position 7318. ◀

2. Klassifikationen af de produkter, der er omfattet af denne forordning, er baseret på Unionens told- og statistiknomenklatur («Taric»). Oprindelsen af de produkter, der er omfattet af denne forordning, fastlægges i overensstemmelse med artikel 60 i EU-toldkodeksen <sup>(1)</sup>.

3. Produkter med oprindelse i Norge, Island og Liechtenstein er undtaget.

*Artikel 2*

1. Overgang til fri omsætning i Unionen af de varer, der er omhandlet i artikel 1, er betinget af, at der fremlægges et tilsynsdokument udstedt af de kompetente myndigheder i en medlemsstat.

2. Stk. 1 træder i kraft 21 arbejdsdage efter denne forordnings ikrafttræden.

3. Det tilsynsdokument, der er omhandlet i stk. 1, udstedes for de ønskede mængder automatisk og uden beregning af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne inden for en frist på højst fem arbejdsdage fra forelæggelsen af en ansøgning fra en importør i Unionen, uanset hvor i Unionen denne er etableret. Den kompetente nationale myndighed anses for at have modtaget denne ansøgning senest tre arbejdsdage efter indgivelsen heraf, medmindre andet bevises.

4. Et tilsynsdokument udstedt af en af de myndigheder, der er opført på listen i bilag II, er gyldigt i hele Unionen.

5. Tilsynsdokumentet udfærdiges på en formular, der svarer til modellen i bilag I til forordning (EU) 2015/478 eller bilag II til forordning (EU) 2015/755 for import fra de tredjelande, som er opført på listen i bilag I til nævnte forordning.

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

**▼B**

6. Importørens ansøgning skal indeholde følgende oplysninger:
- a) ansøgerens navn og fuldstændige adresse (herunder telefonnummer og e-mailadresse eller telefaxnummer og eventuelt identifikationsnummer hos den kompetente nationale myndighed) og ansøgerens momsregistreringsnummer, hvis vedkommende er momspligtig
  - b) i givet fald klarerens eller ansøgerens eventuelle repræsentants navn og fuldstændige adresse (herunder telefonnummer og e-mailadresse eller telefaxnummer)
  - c) varebeskrivelse med angivelse af:
    - 1) varernes handelsbetegnelse
    - 2) Taric-kode
    - 3) oprindelsessted og afsendelsessted
  - d) de angivne mængder, udtrykt i kg og efter omstændighederne i enhver anden relevant supplerende enhed (par, stk. osv.)
  - e) varernes cif-værdi i euro ved Unionens grænse
  - f) følgende erklæring, dateret og underskrevet af ansøgeren, idet ansøgerens navn også skal være anført med store bogstaver (versalskrift):  
»Undertegnede bekræfter herved, at de i denne ansøgning afgivne oplysninger er rigtige og afgivet i god tro, og at jeg er etableret i Unionen.«

Importøren fremlægger også handelsdokumenter til bevis for hensigten om at importere, såsom en genpart af salgs- eller købskontrakten eller af proformafakturaen. Efter anmodning fremlægger importøren, f.eks. i tilfælde hvor varerne ikke er købt direkte i produktionslandet, et produktionscertifikat udstedt af det stålværk, der har fremstillet varen.

7. Uden at dette er til hinder for, at der kan ske ændringer i de gældende importforordninger eller afgørelser og beslutninger truffet inden for rammerne af en aftale eller forvaltningen af et kontingent:
- a) fastsættes tilsynsdokumentets gyldighed hermed til fire måneder
  - b) kan ubenyttede eller delvis benyttede tilsynsdokumenter forlænges med en tilsvarende periode.
8. På betingelser, som de kompetente myndigheder fastsætter, kan de tillade, at erklæringer eller anmodninger fremsendes eller udskrives elektronisk. De kompetente myndigheder skal imidlertid have adgang til (al) dokumentation og bevismateriale efter anmodning.

**▼M1**

9. Ud over papirformen kan de nationale myndigheder skabe tilsynsdokumenter i elektronisk form for at lette håndteringen og fremsendelsen.

**▼B***Artikel 3*

1. Konstateres det, at enhedsprisen i forbindelse med den pågældende transaktion er mindre end 5 % højere eller lavere end den pris, der er angivet i tilsynsdokumentet, eller at den samlede mængde af de varer, der frembydes til import, overstiger den mængde, der er angivet i tilsynsdokumentet, med mindre end 5 %, er dette ikke til hinder for, at de pågældende varer kan overgå til fri omsætning.
2. Ansøgninger om tilsynsdokumenter og selve dokumenterne er fortrolige. De er forbeholdt de kompetente myndigheder og ansøgeren.

*Artikel 4*

1. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen så regelmæssigt og på et så ajourført grundlag som muligt og senest den sidste dag i hver måned nærmere oplysninger om de mængder og værdier i euro, for hvilke der er udstedt tilsynsdokumenter  
Oplysningerne fra medlemsstaterne opdeles på vare, Taric-kode og land.
2. Medlemsstaterne giver meddelelse om uregelmæssigheder eller tilfælde af svig, som de konstaterer, og i påkommende tilfælde om grunden til, at de har afvist at udstede et tilsynsdokument.

*Artikel 5*

Alle meddelelser i henhold til denne forordning indgives til Kommissionen og formidles elektronisk via det integrerede net, der er etableret til dette formål, medmindre det af tvingende tekniske årsager midlertidigt er nødvendigt at benytte andre kommunikationsmidler.

*Artikel 6*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning anvendes fra dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* til den 15. maj 2020.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼ M1*BILAG I***Liste over produkter, der er underlagt forudgående EU-tilsyn**

7207 11 14	7225	7318 12 90
7208	7226	7318 14 91
7209	7227	7318 14 99
7210	7228	7318 15 42
7211	7229	7318 15 58
7212	7301	7318 15 68
7213	7302	7318 15 82
7214	7304	7318 15 88
7215	7305	7318 15 95
7216	7306	7318 16 40
7217	7307 19 10	7318 16 92
7219	7307 23	7318 16 99
7220	7307 91 00	7318 19 00
7221	7307 93 11	7318 21 00
7222	7307 93 19	7318 22 00
7223	7307 99 80	

▼ **M1***BILAG II*

**СПИСКЪ НА КОМПЕТЕНТНИТЕ НАЦИОНАЛНИ ОРГАНИ**  
**LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES**  
**SEZNAM PŘÍSLUŠNÝCH VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ**  
**LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER**  
**LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN**  
**PÄDEVATE RIIKLIKE ASUTUSTE NIMEKIRI**  
**ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΛΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ**  
**LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES**  
**LISTE DES AUTORITÉS NATIONALES COMPÉTENTES**  
**POPIS NADLEZNIH NACIONALNIH TIJELA**  
**ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITÀ NAZIONALI**  
**VALSTU KOMPETENTO IESTĀŽU SARAKSTS**  
**ATSAKINGŲ NACIONALINIŲ INSTITUCIJŲ SĄRAŠAS**  
**AZ ILLETÉKES NEMZETI HATÓSÁGOK LISTÁJA**  
**LISTA TAL-AWTORITAJIET NAZZJONALI KOMPETENTI**  
**LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES**  
**WYKAZ WŁAŚCIWYCH ORGANÓW KRAJOWYCH**  
**LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES**  
**LISTA AUTORITĂȚILOR NAȚIONALE COMPETENTE**  
**ZOZNAM PŘÍSLUŠNÝCH ŠTÁTNYCH ORGÁNOV**  
**SEZNAM PRISTOJNIH NACIONALNIH ORGANOV**  
**LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAISISTA**  
**FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA NATIONELLA MYNDIGHETER**

**BELGIQUE/BELGIË**

Service public fédéral de l'économie, des PME, des classes moyennes et de l'énergie

Direction générale du potentiel économique

Service des licences

rue du Progrès 50

B-1210 Bruxelles

Fax (32-2) 277 50 63

Federale Overheidsdienst Economie, KMO,

Middenstand & Energie

Algemene Directie Economisch Potentieel

Dienst Vergunningen

Vooruitgangstraat 50

B-1210 Brussel

Fax (32-2) 277 50 63

▼ **M1**

**БЪЛГАРИЯ**

Министерство на икономиката  
дирекция »Регистриране, лицензиране и контрол«  
ул. »Славянска« № 8  
1052 София  
Факс: (359-2) 981 50 41  
Fax (359-2) 980 47 10

**ČESKÁ REPUBLIKA**

Ministerstvo průmyslu a obchodu  
Licenční správa  
Na Františku 32  
CZ-110 15 Praha 1  
Fax (420) 224 21 21 33

**DANMARK**

Erhvervsstyrelsen  
(Danish Business Authority)  
Langelinie Allé 17  
2100 København Ø (DK-2100 Copenhagen)  
Tlf. (Phone): +45 35291500  
E-mail: eksportkontrol@erst.dk

**DEUTSCHLAND**

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle,  
(BAFA)  
Frankfurter Straße 29—35  
D-65760 Eschborn 1  
Fax (49) 6196 90 88 00  
E-mail: einfuhr@bafa.bund.de

**EESTI**

Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium  
Harju 11  
EE-15072 Tallinn  
Faks: +372 631 3660

**IRELAND:**

Department of Jobs, Enterprise and Innovation  
Import/Export Licensing Unit  
23 Kildare Street  
IE- Dublin 2  
Fax + 353-1-631 25 62

**▼ M1****ΕΛΛΑΔΑ**

Υπουργείο Οικονομίας και Ανάπτυξης  
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής και Εμπορικής Πολιτικής  
Δ/νση Συντονισμού Εμπορίου και Εμπορικών Καθεστώτων  
Τμήμα Β': Ειδικών Καθεστώτων Εισαγωγών  
Οδός Κορνάρου 1  
GR 105 63 Αθήνα  
Τηλ.: +30 210 3286041-43  
Φαξ: +30 210 3286094  
E-mail: e3a@mneec.gr

**ESPAÑA**

Ministerio de Economía y Competitividad  
Secretaría de Estado de Comercio  
Subdirección General de Política Comercial de la Unión Europea y Comercio  
Internacional de Productos Industriales  
Paseo de la Castellana 162, 28046 Madrid  
(+ 34) 91 349 36 70  
vigilanciasiderurgica@comercio.mineco.es

**FRANCE**

Ministère de l'économie, de l'industrie et du numérique  
Direction générale des entreprises  
Bureau des matériaux  
67, rue Barbès  
BP 80001  
94201 Ivry-sur-Seine Cedex  
Tél +33.1.79.84.33.52  
surveillance-acier.dge@finances.gouv.fr

**REPUBLIKA HRVATSKA**

Ministarstvo financija  
Carinska uprava  
Alexandera von Humboldta 4a  
10000 Zagreb  
Tel. (385) 1 6211321  
Fax (385) 1 6211014

**ITALIA**

Ministero dello Sviluppo Economico  
Direzione Generale per la Politica Commerciale  
DIV. III  
Viale America, 341  
I-00144 Roma  
Fax (39) 06 59 93 26 36  
E-mail: dgpci.div3@mise.gov.it



**▼ M1****KYΠΡΟΣ**

Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού  
Υπηρεσία Εμπορίου  
Κλάδος Έκδοσης Αδειών Εισαγωγής/Εξαγωγής  
Οδός Ανδρέα Αραούζου Αρ. 6  
CY-1421 Λευκωσία  
Φαξ (357) 22 37 54 43, (357) 22 37 51 20  
pevgeniou@mcit.gov.cy

**LATVIJA**

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija  
K. Valdemāra iela 3  
LV-1395 Rīga  
Fakss: +371-67 828 121  
licencesana@mfa.gov.lv

**LIETUVA**

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija  
Investicijų ir eksporto departamentas  
Gedimino pr. 38/2  
LT-01104 Vilnius  
Fax +370 70664 762  
vienaslangelis@ukmin.lt

**LUXEMBOURG**

Ministère de l'économie et du commerce extérieur  
Office des licences  
BP 113  
L-2011 Luxembourg  
Fax (352) 46 61 38

**MAGYARORSZÁG**

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal  
Németvölgyi út 37-39.  
HU-1124 Budapest  
Fax +36-1 4585 828  
E-mail: keo@mkeh.gov.hu

**MALTA**

Commerce Department  
Trade Services Directorate  
Lascaris Bastions  
Dahlet Ġnien is-Sultan  
Valletta  
VLT 1933

▼ **M1**

**NEDERLAND**

Belastingdienst/Douane Groningen  
Centrale Dienst voor In- en Uitvoer (CDIU)  
Postadres: Postbus 3070, 6401 DN Heerlen  
Bezoekadres: Kempkensberg 12, Groningen  
Telefoonnummer: 088 — 1512122

**ÖSTERREICH**

Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft  
Abteilung C2/9 — Außenwirtschaftskontrolle  
A-1011 Wien, Stubenring 1  
POST.C29@bmwfw.gv.at  
Fax 01/71100/8048366

**POLSKA**

Ministerstwo Rozwoju  
Plac Trzech Krzyży 3/5  
00-507 Warszawa  
Polska  
Fax (48-22) 693 40 21/693 40 22

**PORTUGAL**

Ministério das Finanças  
Autoridade Tributária e Aduaneira  
Rua da Alfândega, n.o 5, r/c  
P-1149-006 Lisboa  
Tel: (+ 351)218813843  
Fax(+ 351) 218813986  
dsl@at.gov.pt

**ROMÂNIA**

Ministerul pentru Mediul de Afaceri, Comerț și Antreprenoriat  
Direcția Politici Comerciale și Afaceri Europene  
Calea Victoriei nr. 152, sector 1  
București cod 010096  
Tel. +40 21 40 10 552  
Fax +40 21 40 10 594  
E-mail: cristi.diaconeasa@dce.gov.ro  
paul.onucu@dce.gov.ro

▼ **M1**

**SLOVENIJA**

Ministrstvo za finance  
Finančna uprava Republike Slovenije  
Finančni urad Kranj  
Oddelek za Taric  
Spodnji Plavž 6c  
SI-4270 Jesenice  
Tel: +386 4 202 75 83  
Fax +386 4 202 49 69  
E-mail: taric.fu@gov.si

**SLOVENSKO**

Ministerstvo hospodárstva  
Mierová 19  
827 15 Bratislava 212  
Slovenská republika  
Fax (421-2) 43 42 39 15

**SUOMI/FINLAND**

Tulli  
PL 512  
FI-00101 Helsinki  
Sähköposti: ennakkotarkkailu@tulli.fi

Tullen  
PB 512  
FI-00101 Helsingfors  
E-mail: ennokkotarkkailu@tulli.fi

**SVERIGE**

Kommerskollegium  
Box 6803  
S-113 86 Stockholm  
Fax (46-8) 30 67 59  
registrator@kommers.se

**UNITED KINGDOM**

Department for International Trade  
Import Licensing Branch  
enquiries.ilb@trade.gsi.gov.uk